

1. Record Nr.	UNINA9910779266903321
Autore	Murphy Laura (Laura T.)
Titolo	Metaphor and the slave trade in West African literature [[electronic resource] /] / Laura T. Murphy
Pubbl/distr/stampa	Athens, Ohio, : Ohio University Press, 2012
ISBN	0-8214-4412-3
Descrizione fisica	1 online resource (255 p.)
Collana	Western African Studies
Disciplina	820.93580966
Soggetti	West African literature (English) - History and criticism Slave trade in literature
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Against amnesia: metaphors and memory in West Africa -- Magical capture in a landscape of terror: the trope of the body in the bag in Amos Tutuola's My life in the bush of ghosts -- Geographies of memory: mapping slavery's recurrence in Ben Okri's The famished road -- The curse of constant remembrance: the belated trauma of the slave trade in Ayi Kwei Armah's Fragments -- Childless mothers and dead husbands: the enslavement of intimacy and Ama Ata Aidoo's secret language of memory -- The suffering of survival -- The future of the past: the new historical fiction.
Sommario/riassunto	Metaphor and the Slave Trade provides compelling evidence of the hidden but unmistakable traces of the transatlantic slave trade that persist in West African discourse. Through an examination of metaphors that describe the trauma, loss, and suffering associated with the commerce in human lives, this book shows how the horrors of slavery are communicated from generation to generation. Laura T. Murphy's insightful new readings of canonical West African fiction, autobiography, drama, and poetry explore the relationship between memory and metaphor and emphasize how repressed or otherwise marginal

2. Record Nr.	UNINA9910133526703321
Autore	Lagarde Christian
Titolo	Le parler "melandjao" : des immigrés de langue espagnole en Roussillon
Pubbl/distr/stampa	Presses universitaires de Perpignan, 1996 [Place of publication not identified], : Presses universitaires de Perpignan, 1996
ISBN	2-35412-194-6
Descrizione fisica	1 online resource (367 p.)
Collana	Collection Etudes Le parler "melandjao"
Disciplina	306.44/0944/89
Soggetti	Languages in contact - France - Roussillon (Province) Spanish language - France - Roussillon (Province) Sociolinguistics - Roussillon (Province) - France Languages & Literatures Philology & Linguistics
Lingua di pubblicazione	Francese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph
Sommario/riassunto	À la charnière du continent et de la Péninsule, le Roussillon a toujours été, au cours de son histoire, une zone de passage, de frontière. Dans les années 60, "montent" du Sud, souvent via Barcelone, des immigrants économiques espagnols qui ne parlent plus la langue de leurs prédécesseurs, le catalan. Les nouveaux venus, castillanophones, qui se trouvent confrontés à une société "bilingue", développent sur ce terrain leur propre mode d'expression, à la croisée de trois langues voisines, qu'ils dénomment eux-mêmes "melandjao". Est-ce un chaos infâme, un "charabia", ou bien y a-t-il un certain ordre dans le désordre de cette interlangue ? Comment la décrire et l'analyser dans toute son étendue et sa complexité ? C'est là tout le propos de ce livre, basé sur la "parole immigrée" recueillie.